

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (84) 536

Vol. 1984/0212

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOM(84) 536 endelig udg.

Bruxelles, den 4. oktober 1984

KOMMISSIONEN
FOR DE
EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Kommissionens Sekretariat

INTERNT DOKUMENT

FORHANDLINGERNE OM PORTUGALS TILTRÆDELSE

Kommissionens 28. beretning til Rådet
om gennemgangen af den afledte fællesskabsret

Mellemliggende supplerende gennemgang
af retsakterne vedrørende:

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE
MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE
KONKURRENCEREGLER
REGIONALPOLITIK
EURATOM, FORSKNING, ENERGI
FORBINDELSER MED TREDJELANDE (EØF og EKSF)

(Meddelelse til Rådet fra Kommissionen)

I.

Som led i den systematiske gennemgang af den afledte fællesskabsret, som Kommissionen har indledt sammen med den portugisiske delegation i overensstemmelse med den bemyndigelse, som Kommissionen har fået af Rådet med herblik herpå, har Kommissionen foretaget en mellemliggende supplerende gennemgang af de retsakter, som Fællesskabernes institutioner har udstedt på følgende områder:

- INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE
- MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE
- KONKURRENCEREGLER
- REGIONALPOLITIK
- EURATOM, FORSKNING, ENERGI
- FORBINDELSER MED TREDJELANDE (EØF og EKSF).

Den supplerende gennemgang har vedrørt de almengyldige retsakter, som er udstedt og/eller offentliggjort efter fællesskabslovgivning, på grundlag af hvilken de tidligere gennemgange er foretaget for de pågældende områder, og som var i kraft pr. 1. maj 1984.

Som det var tilfældet i forbindelse med de tidligere gennemgange af de forskellige sektorer, er den portugisiske delegation endvidere blevet underrettet om alle de retsakter på de pågældende områder, der er vedtaget af Rådet eller Kommissionen uden dog at henhøre under den egentlige afledte fællesskabsret, og som ikke er juridisk bindende for medlemsstaterne eller deres statsborgere (såsom henstillinger, resolutioner og andre interne afgørelser), men som har betydning for udviklingen eller styringen af Fællesskabernes aktiviteter og derfor er en del af "acquis communautaire". Disse retsakter giver naturligvis ikke anledning til tilpasningsproblemer.

Med forbehold af de særlige bemærkninger i det følgende, findes resultaterne af denne supplerende gennemgang i de to bilag, der er knyttet til denne beretning:

- BILAG I indeholder en liste over de nye retsakter, som ikke kræver tekniske tilpasninger, der skal anføres i tiltrædelsesakten;
- BILAG II indeholder en angivelse af de tekniske tilpasninger, det viser sig nødvendigt at foretage i visse retsakter, og som skal anføres i tiltrædelsesdokumenterne.

II.

Denne mellemliggende supplerende gennemgang har vist, at visse akter, der var i kraft på tidspunktet for de tidligere gennemgange af hvert af de pågældende områder, og som blev gennemgået i den forbindelse, i mellemtiden er faldet bort eller er blevet ændret ved nye, senere udstedte retsakter.

De ændringer, det i den anledning kan være nødvendigt at foretage i de tekniske tilpasninger, der var anført i konklusionerne til beretningerne om resultaterne af disse tidligere gennemgange, er anført i BILAG II til denne beretning i form af ændringer eller tilføjelser til de omtalte tidligere konklusioner.

Gennemgangen af de pågældende retsakter giver endvidere anledning til følgende bemærkninger:

1. I listen over komiteer og udvalg, for hvilke der bør fastsættes bestemmelser om, at samtlige medlemsstater skal udskiftes ved tiltrædelsen, skal der foretages følgende ændringer:

a) Betegnelsen "Det rådgivende udvalg for industriel forskning og udvikling", nedsat ved afgørelse 78/636/EØF slettes, idet denne afgørelse er ophævet ved afgørelse 84/128/EØF.

b) Der tilføjes følgende nye betegnelser:

- Udvalget for europæisk udvikling af videnskab og teknologi, nedsat ved Kommissionens afgørelse 82/835/EØF af 6. december 1981 (EFT nr. L 350 af 10.12.1982, s. 45)

- Det rådgivende udvalg for Fællesskabets politik vedrørende træ- og papirindustrien, nedsat ved Kommissionens afgørelse 83/247/EØF af 11. maj 1983 (EFT nr. L 137 af 26.5.1983, s. 31)

- Det rådgivende udvalg for industriel forskning og udvikling (IRDAC), nedsat ved Kommissionens afgørelse 84/128/EØF af 29. februar 1984 (EFT nr. L 66 af 8.3.1984, s. 30).

2. Ved gennemgangen af Rådets andet direktiv (84/5/EØF) af 30. december 1983 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ansvarsforsikring for motorkøretøjer, anmodede den portugisiske delegation om, at Portugal blev omfattet af de undtagelser, der er fastsat for Grækenland og Irland i henhold til nævnte direktivs artikel 5, stk. 3, litra a) (vedrørende fristen for forhøjelse af forsikringsdækningen), og stk. 4, litra b) (vedrørende fristen for intervention fra det organ, der skal yde erstatning for tingskader, og fristen for fastsættelse af selvriskoens maksimumsbeløb).

Da der er tale om undtagelser, der allerede er indrømmet visse nuværende medlemsstater, mener Kommissionen ikke, at det ville være berettiget at afslå, at de udvides til også at omfatte Portugal på samme betingelser. Den tilpasning, der således går ud på at udvide undtagelse til også at omfatte Portugal, er angivet blandt de tilpasninger, der skal foretages i visse retsakter vedrørende indbyrdes tilnærmelse af lovgivningerne.

3. Med forbehold af ovennævnte bemærkninger har gennemgangen af de nye retsakter på de pågældende områder ikke ført til påvisning af noget specielt problem, som skal løses under realitetsforhandlingerne.

BILAG I

Supplerende lister over
fællesskabsretsakter vedrørende

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE
MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE
KONKURRENCEREGLER
REGIONALPOLITIK
EURATOM, FORSKNING, ENERGI
FORBINDELSER MED TREDJELANDE (EØF og EKSF),

SOM IKKE KRÆVER TEKNISKE TILPASNINGER,
der skal anføres i tiltrædelsesakten

=====

= INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE =

=====

I - GENERELT

1. Kommissionens afgørelse 83/247/EØF af 11. maj 1983
om oprettelse af et rådgivende udvalg for Fællesskabets politik med hensyn
til træ- og papirindustrien.
(EFT L 137/31 af 26.5.1983)

II - TEKNISKE HANDELSHINDRINGER - INDUSTRIVARER

Motorkøretøjer

2. Rådets direktiv 83/276/EØF af 26. maj 1983
om ændring af direktiv 76/756/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlems-
staternes lovgivning om montering af lygter og lyssignaler på motordrevne
køretøjer og påhængskøretøjer dertil.
(EFT L 151/47 af 9.6.1983)
3. Rådets direktiv 83/351/EØF af 16. juni 1983
om ændring af Rådets direktiv 70/220/EØF om tilnærmelse af medlemssta-
ternes lovgivning om foranstaltninger mod luftforurening forårsaget af
motorkøretøjer.
(EFT L 197/1 af 20.7.1983)
4. Kommissionens direktiv 84/8/EØF af 14. december 1983
om tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 76/756/EØF om
indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om montering af
lygter og lyssignaler på motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil.
(EFT L 9/24 af 12.1.1984)

Måleinstrumenter

5. Rådets direktiv 83/128/EØF af 28. marts 1983
om ændring af direktiv 76/764/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemssta-
ternes lovgivning om lægetermometre med kviksølv og med maksimumsan-
ordning, fremstillet af glas.
(EFT L 91/29 af 9.4.1983 + berigtigelse EFT L 110/30 af 27.4.1983)

Farlige stoffer

6. Rådets direktiv 83/264/EØF af 16. maj 1983
om fjerde ændring af direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater.
(EFT L 147/9 af 6.6.1983)
7. Rådets direktiv 83/265/EØF af 16. maj 1983
om ændring af direktiv 77/728/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farver, maling, lakker, lim og klister, trykfarver og dermed beslægtede varer.
(EFT L 147/11 af 6.6.1982)
8. Rådets direktiv 83/478/EØF af 19. september 1983
om femte ændring (asbest) af direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføringen og anvendelsen af visse farlige stoffer og præparater.
(EFT L 263/33 af 24.9.1983)

Elektrisk materiel

9. Kommissionens direktiv 83/447/EØF af 18. august 1983
om fastlæggelse af foranstaltninger som omhandlet i artikel 3, stk. 3, i direktiv 76/889/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om radiostøj, forårsaget af elektriske husholdningsapparater, transportabelt værktøj og lignende apparater samt i direktiv 76/890/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om radiostøjdæmpning af armaturer med starter for lysstofrør.
(EFT L 247/10 af 7.9.1983)
10. Kommissionens direktiv 84/47/EØF af 16. januar 1984
om tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 79/196/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende elektrisk materiel til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære og om indførsel af visse beskyttelsesmåder.
(EFT L 31/19 af 2.2.1984)

III - LEVNEDSMIDLER

11. Rådets direktiv 83/229/EØF af 25. april 1983
om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om materialer og genstande af folie af cellulosegenerater, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler.
(EFT L 123/31 af 11.5.1983)
12. Kommissionens direktiv 83/463/EØF af 22. juli 1983
om indførelse af overgangsforanstaltninger for angivelse af visse ingredienser ved mærkning af levnedsmidler bestemt til den endelige forbruger.
(EFT L 255/1 af 15.9.1983)

IV - ANDRE SEKTORER

Farmaceutiske specialiteter

13. Rådets direktiv 83/570/EØF af 26. oktober 1983
om ændring af direktiv 65/65/EØF, 75/318/EØF og 75/319/EØF om tilnærmelse af lovgivningen om medicinske specialiteter.
(EFT L 332/1 af 28.11.1983)
14. Rådets henstilling 83/571/EØF af 26. oktober 1983
om undersøgelser med henblik på markedsføring af medicinske specialiteter.
(EFT L 332/11 af 28.11.1983 + berigtigelse EFT L 97/29 af 7.4.1984)

V - KONVENTIONER

15. Kodificeret udgave af
(*)
Konvention om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager.
(EFT C 97/1 af 11.4.1983)

og af

Protokol vedrørende Domstolens fortolkning af konventionen af 27. september 1968 om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager.
(EFT C 97/24 af 11.4.1983)

=====

= MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE =

=====

1. Rådets direktiv 83/129/EØF af 28. marts 1983
om indførsel i medlemsstaterne af visse sælungetkind og varer heraf.
(EFT L 91/30 af 9.4.1983 + EFT L 282/63 af 14.10.1983)
2. Rådets direktiv 83/206/EØF af 21. april 1983
om ændring af direktiv 80/51/EØF om begrænsning af støj fra subsoniske
luftfartøjer.
(EFT L 117/15 af 4.5.1983)
3. Rådets direktiv 83/513/EØF af 26. september 1983
om grænseværdier og kvalitetsmålsætninger for udledninger af cadmium.
(EFT L 291/1 af 24.10.1983)
4. Kommissionens tredje direktiv 83/514/EØF af 27. september 1983
om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om analyse-
metoderne for kontrol af kosmetiske midlers sammensætning.
(EFT L 291/9 af 24.10.1983)
5. Kommissionens forordning (EØF) nr. 3418/83 af 28. november 1983
om bestemmelser for ensartet udstedelse og anvendelse af dokumenter,
nødvendigjort af gennemførelsen i Fællesskabet af konventionen om
international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter.
(EFT L 344/1 af 7.12.1983 + berigtigelse EFT L 62/27 af 3.3.1984)
6. Rådets afgørelse 84/132/EØF af 1. marts 1984
om indgåelse af protokollen om særlig beskyttede områder i Middelhavet.
(EFT L 68/36 af 10.3.1984)
7. Rådets beslutning 84/133/EØF af 2. marts 1984
om indførelse af et fællesskabssystem for hurtig udveksling af oplysninger
om farer i forbindelse med anvendelse af forbrugsgoder.
(EFT L 70/16 af 13.3.1984)
8. Rådets direktiv 84/156/EØF af 8. marts 1984
om grænseværdier og kvalitetsmålsætninger for udledninger af kviksølv
fra andre sektorer end elektrolyse af alkalichlorider.
(EFT L 74/49 af 17.3.1984)

=====

= KONKURRENCEREGLER =

=====

EKSF-RETSAKTER

Prisoffentliggørelse og -notering - stål

1. Kommissionens beslutning nr. 3633/83/EKSF af 8. december 1983 om supplerung af beslutning nr. 37/54 om vilkårene for offentliggørelse af prislister og salgsbetingelser anvendt af virksomhederne inden for stålindustrien ved salg af specialstål.
(EFT L 360/20 af 23.12.1983)

Kriseforanstaltninger

2. - Kommissionens beslutning nr. 824/83/EKSF af 8. april 1983 om ændring af beslutning nr. 527/78/EKSF om forbud mod tilpasning til tilbud af jern- og stålprodukter indført fra visse tredjelande.
(EFT L 91/7 af 9.4.1983)
- Kommissionens beslutning nr. 2260/83/EKSF af 5. august 1983 om ændring af beslutning nr. 527/78/EKSF for så vidt angår forbud mod tilpasning i tilbud af jern- og stålprodukter med oprindelse i visse tredjelande.
(EFT L 216/21 af 6.8.1983)
- Kommissionens beslutning nr. 952/84/EKSF af 6. april 1984 om ændring af beslutning nr. 527/78/EKSF om forbud mod tilpasning til tilbud af jern- og stålprodukter indført fra visse tredjelande.
(EFT L 97/8 af 7.4.1984)
3. a) - Kommissionens beslutning nr. 1619/83/EKSF af 8. juni 1983 om fjerde ændring af beslutning nr. 1696/82/EKSF om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien.
(EFT L 159/56 af 17.6.1983)
- Kommissionens beslutning nr. 1809/83/EKSF af 29. juni 1983 om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien.
(EFT L 177/5 af 1.7.1983)

- /b) Kommissionens beslutning nr. 2177/83/EKSF af 28. juli 1983 om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien. (EFT L 208/1 af 31.7.1983)

ændret ved:

- Kommissionens beslutning nr. 2546/83/EKSF af 7. september 1983 om ændring af beslutning nr. 2177/83/EKSF om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien. (EFT L 250/17 af 10.9.1983)
 - Kommissionens beslutning nr. 2748/83/EKSF af 30. september 1983 om anden ændring af beslutning nr. 2177/83/EKSF om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien. (EFT L 269/55 af 1.10.1983 + berigtigelse EFT L 315/30 af 15.11.1983)
 - Kommissionens beslutning nr. 3280/83/EKSF af 8. november 1983 om tredje ændring af beslutning nr. 2177/83/EKSF om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien. (EFT L 322/35 af 19.11.1983)⁷
- c) Kommissionens beslutning nr. 234/84/EKSF af 31. januar 1984 om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien. (EFT L 29/1 af 1.2.1984)
- d) - Meddelelse fra Kommissionen om offentliggørelse af vejledende priser for visse jern- og stålprodukter. (EFT L 370/15 af 29.12.1982)
- Meddelelse fra Kommissionen om offentliggørelse af vejledende priser for visse stålprodukter. (EFT C 116/2 af 29.4.1983)
 - Meddelelse fra Kommissionen om prisfastsættelse og transportomkostninger ved salg af stål. (EFT L 208/46 af 31.7.1983)

4. Kommissionens beslutning nr. 3715/83/EKSF af 23. december 1983 om fastsættelse af mindstepriser for visse jern- og stålprodukter. (EFT L 373/1 af 31.12.1983)

ændret ved:

- Kommissionens beslutning nr. 559/84/EKSF af 29. februar 1984 om ændring af beslutning nr. 3715/83/EKSF om fastsættelse af mindstepriser for visse jern- og stålprodukter. (EFT L 61/23 af 2.3.1984)
 - a) Meddelelse fra Kommissionen om fastsættelse af mindstepriser for visse stålprodukter. (EFT C 37/2 af 11.2.1984)
5. Kommissionens beslutning nr. 3716/83/EKSF af 23. december 1983 om indførelse af et system med sikkerhedsstillelse for visse jern- og stålprodukter om efterprøvelse af mindstepriser. (EFT L 373/5 af 31.12.1983)
6. Kommissionens beslutning nr. 3717/83/EKSF af 23. december 1983 om for jern- og stålvirksomheder og stålhandlende at indføre en produktionsattest og et ledsagedokument for leverancer af visse produkter. (EFT L 373/9 af 31.12.1983)

ændret ved:

- Kommissionens beslutning nr. 925/84/EKSF af 4. april 1984 om ændring af beslutning nr. 3717/83/EKSF om for jern- og stålvirksomheder og stålhandlende at indføre en produktionsattest og et ledsagedokument for leverancer af visse produkter. (EFT L 95/22 af 5.4.1984)
7. Kommissionens beslutning nr. 379/84/EKSF af 15. februar 1984 om fastsættelse af de beføjelser, der tillægges de tjenestemænd og befuldmægtigede fra Kommissionen, som har til opgave at foretage efterprøvelser som omhandlet i EKSF-traktaten og i beslutningerne til dens gennemførelse. (EFT L 46/23 af 16.2.1984)

EØF-RETSAKTER

8. Meddelelse fra Kommissionen vedrørende statsstøtte.
(EFT C 318/3 af 24.11.1983)
9. Meddelelse fra Kommissionen vedrørende procedurerne for anmeldelse i
henhold til artikel 4 i Rådets forordning nr. 17/62.
(EFT C 295/6 af 2.11.1983)
10. Meddelelse vedrørende Kommissionens forordning (EØF) nr. 1983/83 og
(EØF) nr. 1984/83 af 22. juni 1983
om anvendelse af traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af
henholdsvis eneforhandlingsaftaler og eksklusive købsaftaler.
(EFT C 101/2 af 13.4.1984)

=====

= REGIONALPOLITIK =

=====

I - Bindende retsakter

1. Rådets forordning (EØF) nr. 2615/80 af 7. oktober 1980 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion, der skal bidrage til udviklingen i visse franske og italienske regioner i forbindelse med udvidelsen af Fællesskabet.
(EFT L 271/1 af 15.10.1980)

ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 214/84 af 18. januar 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2615/80 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion, der skal bidrage til udviklingen i visse franske og italienske regioner i forbindelse med udvidelsen af Fællesskabet.
(EFT L 27/1 af 31.1.1984)
2. Rådets forordning (EØF) nr. 2616/80 af 7. oktober 1980 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til at fjerne hindringerne for udviklingen af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, der er berørt af strukturomlægningen i jern- og stålindustrien.
(EFT L 271/9 af 15.10.1980).

ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 216/84 af 18. januar 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2616/80 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til at fjerne hindringerne for udviklingen af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, der er berørt af strukturomlægningen i jern- og stålindustrien.
(EFT L 27/9 af 31.1.1984)
3. Rådets forordning (EØF) nr. 2617/80 af 7. oktober 1980 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til at fjerne hindringerne for udviklingen af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, der er berørt af strukturomlægningen i skibsbygningsindustrien.
(EFT L 271/16 af 15.10.1980)

ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 217/84 af 18. januar 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2617/80 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til at fjerne hindringerne for udviklingen af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, der er berørt af strukturomlægningen i skibsbygningsindustrien.
(EFT L 27/15 af 31.1.1984)

4. Rådets forordning (EØF) nr. 2618/80 af 7. oktober 1980 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til større sikkerhed for energiforsyningen til visse regioner i Fællesskabet gennem en bedre udnyttelse af den nye teknologi i forbindelse med vandkraft og alternative energiformer.
(EFT L 271/23 af 15.10.1980)

ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 218/84 af 18. januar 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2618/80 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til større sikkerhed for energiforsyningen til visse regioner i Fællesskabet gennem en bedre udnyttelse af den nye teknologi i forbindelse med vandkraft og alternative energiformer.
(EFT L 27/19 af 31.1.1984)
5. Rådets forordning (EØF) nr. 2619/80 af 7. oktober 1980 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion, der skal bidrage til forbedring af den økonomiske og sociale situation i grænseområderne mellem Irland og Nordirland.
(EFT L 271/28 af 15.10.1980)
6. Rådets forordning (EØF) nr. 1739/83 af 21. juni 1983 om iværksættelse af en ekstraordinær fællesskabsaktion med henblik på byfornyelse i Nordirland (Belfast).
(EFT L 171/1 af 29.6.1983)
7. Rådets afgørelse 83/595/EØF af 29. november 1983 om tilladelse til for perioden 1981 til 1983 at overskride det loft på 70%, der er fastsat for Den europæiske fond for Regionaludvikling til infrastrukturprojekter.
(EFT L 340/24 af 6.12.1983)
8. Rådets forordning (EØF) nr. 215/84 af 18. januar 1984 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion, der skal bidrage til udviklingen i visse græske regioner i forbindelse med udvidelsen af Fællesskabet.
(EFT L 27/5 af 31.1.1984)
9. Rådets forordning (EØF) nr. 219/84 af 18. januar 1984 om gennemførelse af en særlig fællesskabsaktion med henblik på regionaludvikling, der skal bidrage til at fjerne hindringerne for udviklingen af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, der er berørt af strukturomlægningen i tekstil- og beklædningsindustrien.
(EFT L 27/22 af 31.1.1984)

II - Andre retsakter

1. Kommissionens henstilling 81/879/EØF af 9. oktober 1981
vedrørende samordning af regionaludviklingen på tværs af landegrænserne.
(EFT L 321/27 af 10.11.1981)

=====

EURATOM - FORSKNING - ENERGI

=====

Euratom (retsakter)

=====

Bindende autonome retsakter

Forskning

1. Rådets afgørelse 82/350/Euratom af 25. maj 1982
om vedtagelse af et forsknings- og undervisningsprogram (1982-1986)
inden for kontrolleret termionuklear fusion.
(EFT L 157/22 af 8.6.1982)
2. Rådets afgørelse 84/1/Euratom, EØF af 22. december 1983
om fastlæggelse af et forskningsprogram, der skal gennemføres af
Det fælles Forskningscenter for Det europæiske Atomenergifællesskab
og for Det europæiske økonomiske Fællesskab (1984-1987).
(EFT L 3/21 af 5.1.1984)
3. Rådets afgørelse 84/60/Euratom af 31. januar 1984
om fastlæggelse af et forskningsprogram vedrørende nedlukning af
nukleare anlæg.
(EFT L 36/23 af 8.2.1984)

FFC's struktur

4. Kommissionens afgørelse 82/755/Euratom af 2. juni 1982
om ændring af afgørelse 71/57/Euratom om reorganisering af Det
fælles Atomforskningscenter (FFC).
(EFT L 319/10 af 16.11.1982)

Fællesforetagender

5. Rådets beslutning 82/794/Euratom af 15. november 1982
om godkendelse af ændringer til vedtægterne for fællesforetagendet
Kernkraftwerk Lingen GmbH.
(EFT L 329/27 af 25.11.1982)
6. - Rådets beslutning 84/104/Euratom af 21. februar 1984
om godkendelse af en ændring af vedtægterne for fællesforetagendet
Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG).
(EFT L 58/35 af 29.2.1984)
- Rådets beslutning 84/105/Euratom af 21. februar 1984
om ændring af beslutning 74/296/Euratom om indrømmelse af fordele
til fællesforetagendet Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG).
(EFT L 58/37 af 29.2.1984)

7. Rådets afgørelse 83/310/Euratom af 14. juni 1983
om godkendelse af ændringen af vedtægterne for Joint European
Torus (JET), Joint Undertaking.
(EFT L 164/35 af 23.6.1983)

Andre autonome retsakter

8. Kommissionens henstilling 82/74/Euratom af 3. februar 1982
på området oplagring og oparbejdning af bestrålet nukleart brændsel.
(EFT L 37/36 af 10.2.1982)
9. Kommissionens henstilling 82/181/Euratom af 3. februar 1982
om anvendelse af Euratom-traktatens artikel 37.
(EFT L 83/15 af 29.3.1982)
10. Rådets resolution af 25. juli 1983
om rammeprogrammer for Fællesskabets aktiviteter inden for forskning,
udvikling og demonstration og om det første rammeprogram for 1984-1987.
(EFT C 208/1 af 4.8.1983)

Retsakter i form af aftaler

11. Aftale 82/52/Euratom
i form af brevveksling mellem Det europæiske Atomenergifællesskab
(Euratom) og Canadas regering, som erstatter "Interimsordningen for
berigning, oparbejdning og efterfølgende oplagring af nukleart
materiale i Fællesskabet og Canada", som udgør bilag C til aftalen
i form af brevveksling af 16. januar 1978 mellem Euratom og
Canadas regering.
(EFT L 27/25 af 4.2.1982)
12. Rådets afgørelse 82/269/Euratom af 26. april 1982
om godkendelse af Kommissionens indgåelse af protokoller med kongeriget
Sverige og Schweiz om ændring af aftalerne om samarbejde på området
for kontrolleret termonuklear fusion og plasmafysik.
(EFT L 116/18 af 30.4.1982)
13. Aftale 82/672/Euratom af 21. september 1981
(*) mellem Australiens regering og Det europæiske Atomenergifællesskab om
overførsler af nukleart materiale fra Australien til Det europæiske
Atomenergifællesskab.
(EFT L 281/8 af 4.10.1982)
14. Rådets afgørelse 83/420/Euratom af 25. juli 1983
om godkendelse af forlængelsen af gyldighedsperioden for samarbejds-
aftalen mellem Det europæiske Atomenergifællesskab og kongeriget
Spanien på området kontrolleret termonuklear fusion.
(EFT L 238/34 af 27.8.1983)

FORSKNING (EØF og EKSF)

=====

Bindende autonome retsakter

15. Rådets afgørelse 82/402/EØF af 17. maj 1982
om vedtagelse af et sektorbestemt forsknings- og udviklingsprogram
(1982-1985) for råstoffer.
(EFT L 174/23 af 21.6.1982)

ændret ved:

- Rådets afgørelse 83/332/EØF, Euratom af 28. juni 1983
om ændring af afgørelse 82/402/EØF om vedtagelse af et sektorbestemt
forsknings- og udviklingsprogram (1982-1985) for råstoffer.
(EFT L 181/24 af 6.7.1983)
 - Rådets afgørelse 83/634/EØF af 12. december 1983
om ændring af afgørelse 82/402/EØF om vedtagelse af et sektorbestemt
forsknings- og udviklingsprogram (1982-1985) for råstoffer.
(EFT L 357/33 af 21.12.1983)
16. Rådets afgørelse 82/616/EØF af 17. august 1982
om vedtagelse af et sektorbestemt forsknings- og udviklingsprogram for
Det europæiske økonomiske Fællesskab inden for forskning i medicin og
offentligt sundhedsvæsen - samordnet aktion - (1982-1986).
(EFT L 248/12 af 24.8.1982 + berigtigelse EFT L 254/16 af 31.8.1982)
17. Rådets afgørelse 82/752/EØF af 4. november 1982
om vedtagelse af et forsknings- og udviklingsprogram for Det europæiske
økonomiske Fællesskab vedrørende et avanceret automatisk
oversættelsessystem.
(EFT L 317/19 af 13.11.1982)
18. Kommissionens afgørelse 82/835/EØF af 6. december 1982
om nedsættelse af et udvalg for europæisk udvikling af videnskab og
teknologi.
(EFT L 350/45 af 10.12.1982)
19. Rådets afgørelse 82/837/EØF af 3. december 1982
om vedtagelse af et forsknings- og udviklingsprogram på området
videnskab og teknik i udviklingens tjeneste (1983-1986).
(EFT L 352/24 af 14.12.1982)
20. Rådets afgørelse 82/839/EØF af 22. november 1982
om fastlæggelse af en samordnet aktion for Det europæiske økonomiske
Fællesskab vedrørende behandlings indvirkning på de fysiske
egenskaber ved levnedsmidler.
(EFT L 353/25 af 15.12.1982)

21. Rådets afgørelse 82/878/EØF af 21. december 1982
om en forberedende fase vedrørende et forsknings- og udviklingsprogram
inden for informationsteknologier.
(EFT L 369/37 af 29.12.1982)
- a) Rådets afgørelse 84/130/EØF af 28. februar 1984
om et europæisk forsknings- og udviklingsprogram inden for
informationsteknologi (ESPRIT).
(EFT L 67/54 af 9.3.1984)
- b) Rådets afgørelse 84/157/EØF af 28. februar 1984
om vedtagelse af arbejdsprogrammet for 1984 for det europæiske
forsknings- og udviklingsprogram inden for informationsteknologi
(ESPRIT).
(EFT L 81/1 af 24.3.1984)
22. Rådets afgørelse 82/887/EØF af 13. december 1982
om vedtagelse af en samordnet aktion for Det europæiske økonomiske
Fællesskab vedrørende kystbaserede navigationshjælpesystemer for
skibsfarten. (1)
(EFT L 378/32 af 31.12.1982)
23. Rådets afgørelse 83/19/EØF af 21. december 1982
om vedtagelse af et forsknings- og udviklingsprogram for Det europæiske
økonomiske Fællesskab inden for anvendt metrologi og referencematerialer
(Fællesskabets Referencebureau - FRB) (1983-1987).
(EFT L 26/48 af 28.1.1983)
24. Rådets afgørelse 83/331/EØF af 28. juni 1983
om vedtagelse af den forsøgsmæssige fællesskabsforanstaltning til
stimulering af effektiviteten af Det europæiske økonomiske Fællesskabs
videnskabelige og tekniske potentiel.
(EFT L 181/20 af 6.7.1983)
25. Rådets afgørelse 83/519/EØF af 17. oktober 1983
om vedtagelse af et forskningsprogram for Det europæiske økonomiske
Fællesskab vedrørende prognoser og vurderinger på det videnskabelige
og teknologiske område (FAST) 1983-1987.
(EFT L 293/20 af 25.10.1983)
26. Rådets afgørelse 83/533/EØF af 26. oktober 1983
om vedtagelse af anden fase (januar 1984-marts 1986) af det flerårige
forsknings- og uddannelsesprogram for Det europæiske Fællesskab
inden for biomolekylær teknik.
(EFT L 305/11 af 8.11.1983)
27. Rådets afgørelse 84/1/Euratom, EØF af 22. december 1983
om fastlæggelse af et forskningsprogram, der skal gennemføres af Det
fælles Forskningscenter for Det europæiske Atomenergifællesskab og
for Det europæiske økonomiske Fællesskab (1984-1987).
(EFT L 3/21 af 5.1.1984)

28. Kommissionens afgørelse 84/128/EØF af 29. februar 1984 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for industriel forskning og udvikling (IRDAC).
(EFT L 66/30 af 8.3.1984)
29. Rådets afgørelse 84/139/EØF af 1. marts 1984 om revision af det sektorbestemte forsknings- og udviklingsprogram på miljøområdet (miljøbeskyttelse og klimatologi) - indirekte og samordnede aktioner - (1981 til 1985) vedtaget ved afgørelse 81/213/EØF.
(EFT L 71/13 af 14.3.1984 + berigtigelse EFT L 101/40 af 13.4.1984)

Andre autonome retsakter

30. Meddelelse fra Kommissionen om ansøgninger om ydelse af finansiel støtte til teknisk, økonomisk og social forskning i henhold til artikel 55 i traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab.
(EFT C 159/3 af 24.6.1982)
31. Udarbejdelse af det andet forskningsprogram vedrørende sikkerhed i minerne.
(EFT C 195/4 af 29.7.1982)
32. Rådets henstilling 82/472/EØF af 30. juni 1982 om registrering af arbejde i forbindelse med rekombinant desoxyribonukleinsyre (DNA).
(EFT L 213/15 af 21.7.1982)
33. Rådets resolution af 25. juli 1983 om rammeprogrammer for Fællesskabets aktiviteter inden for forskning, udvikling og demonstration og om det første rammeprogram for 1984-1987.
(EFT C 208/1 af 4.8.1983)
34. Rådets resolution af 28. juni 1983 om en fælles handlingsplan for evaluering af Fællesskabets forsknings- og udviklingsprogrammer.
(EFT C 213/1 af 9.8.1983)
35. Femte forskningsprogram vedrørende arbejdshygiejne i minerne.
(EFT C 332/3 af 8.12.1983)

Retsakter i form af aftaler

36. Rådets afgørelse 82/178/EØF af 16. marts 1982 om indgåelse af aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Schweiz om en samordnet aktion på området påvisning af tendens til thrombose.
(EFT L 83/1 af 29.3.1982)

37. Rådets afgørelse 82/403/EØF af 25. maj 1982
om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Sverige om et europæisk forsknings- og udviklingsprogram vedrørende genanvendelse af by- og industriaffald.
(EFT L 174/30 af 21.6.1982)
- a) Rådets afgørelse 83/647/EØF af 16. december 1983
om indgåelse af aftalen om forlængelse og ændring af samarbejdsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Sverige om et europæisk forsknings- og udviklingsprogram vedrørende genanvendelse af by- og industriaffald.
(EFT L 360/45 af 23.12.1983)
38. Rådets afgørelse 82/840/EØF af 22. november 1982
om indgåelse af samordningsaftalen Fællesskabet-COST om en samordnet aktion vedrørende behandlings indvirkning på de fysiske egenskaber ved levnedsmidler (COST-aktion 90 bis).
(EFT L 353/29 af 15.12.1982)
39. Rådets afgørelse 82/888/EØF af 17. december 1982
om indgåelse af aftalen vedrørende ændring af Fællesskabet/COST-samordningsaftalen om en samordnet aktion med hensyn til luftforurenende stoffers fysisk-kemiske adfærd (aktion COST 61a bis).
(EFT L 378/37 af 31.12.1982)
40. Rådets afgørelse 82/889/EØF af 17. december 1982
om indgåelse af aftalen vedrørende ændring af Fællesskabet/COST-samordningsaftalen om en samordnet aktion med hensyn til analyse af forurenende organiske mikrostofer i vand (aktion COST 64b bis).
(EFT L 378/41 af 31.12.1982)
41. Rådets afgørelse 83/124/EØF af 28. marts 1983
om indgåelse af Fællesskabet/COST-samordningsaftalen om en samordnet aktion vedrørende kystbaserede navigationshjælpesystemer for skibsfarten (aktion COST 301). (1)
(EFT L 84/9 af 30.3.1983)
42. Rådets afgørelse 83/224/EØF af 18. april 1983
om indgåelse af aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Schweiz om en samordnet aktion vedrørende cellehenfald.
(EFT L 126/1 af 13.5.1983)

43. Rådets afgørelse 83/225/EØF af 18. april 1983
om indgåelse af aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab
og Schweiz om forlængelse af gyldigheden af og om ændring af aftalen
om en samordnet aktion med hensyn til registrering af medfødte
defekter (medicinsk forskning og offentligt sundhedsvæsen).
(EFT L 126/7 af 13.5.1983)
44. Rådets afgørelse 83/329/EØF af 14. juni 1983
om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det europæiske økonomiske
Fællesskab og kongeriget Sverige om et europæisk forsknings- og
udviklingsprogram vedrørende træ som fornyeligt råstof.
(EFT L 185/20 af 8.7.1983)

ENERGI (EØF og EKSF)

=====

Bindende retsakter

45. Kommissionens forordning (EØF) nr. 301/82 af 9. februar 1982 om ændring af forordning (EØF) nr. 2729/79 for så vidt angår meddelelse til Kommissionen af oplysninger om indførsel af råolie og af mineralolieprodukter.
(EFT L 37/5 af 10.2.1982)
46. Rådets direktiv 82/885/EØF af 10. december 1982 om ændring af direktiv 78/170/EØF om ydelsen i varmeproducerende anlæg, der anvendes til rumopvarmning og produktion af varmt vand i nye eller allerede eksisterende ikke-industrielle bygninger, samt om isolering af fordelingsledninger for varme og varmt brugsvand i ikke-industrielt nybyggeri.
(EFT L 378/19 af 31.12.1982)
47. Rådets forordning (EØF) nr. 110/83 af 17. januar 1983 om ændring af forordning (EØF) nr. 1893/79 om indførelse af en registrering i Fællesskabet af indførsler af råolie.
(EFT L 16/4 af 20.1.1983)
48. Rådets forordning (EØF) nr. 625/83 af 15. marts 1983 om indførelse af særlige foranstaltninger af energistrategisk betydning for Fællesskabet.
(EFT L 73/8 af 19.3.1983)
49. Rådets forordning (EØF) nr. 1971/83 af 11. juli 1983 om ydelse af finansiel støtte til industrielle pilotprojekter og demonstrationsprojekter inden for likvefaktion og forgasning af fast brændsel.
(EFT L 195/1 af 19.7.1983)
50. Rådets forordning (EØF) nr. 1972/83 af 11. juli 1983 om ydelse af finansiel støtte til demonstrationsprojekter inden for udnyttelse af alternative energikilder, energibesparelser og erstatning af kulbrinter.
(EFT L 195/6 af 19.7.1983)

Andre retsakter

51. Rådets henstilling 82/604/EØF af 28. juli 1982
om fremme af investeringer i rationel energiudnyttelse.
(EFT L 247/9 af 23.8.1982)
52. Rådets henstilling 83/230/EØF af 21. april 1983
om metoder for fastsættelse af priser og tariffer for naturgas i
Fællesskabet.
(EFT L 123/40 af 11.5.1983)
53. Rådets henstilling 83/250/EØF af 24. maj 1983
til medlemsstaterne om fremme af investeringer i anvendelsen af
fast brændsel i industrien.
(EFT L 140/25 af 31.5.1983)
54. Rådets henstilling 83/251/EØF af 24. maj 1983
til medlemsstaterne om tilskyndelse til investeringer i anvendelsen
af fast brændsel i offentlige bygninger og fjernvarmecentraler.
(EFT L 140/26 af 31.5.1983)

=====

= FORBINDELSER MED TREDJELANDE =

=====

Første del: EØF-retsakter

=====

AUTONOM FÆLLES ORDNING

1. Kommissionens beslutning 83/326/EØF af 28. juni 1983
om bemyndigelse af visse af medlemsstaterne til at forlænge gyldigheds-
perioden for tilsyn inden for Fællesskabet med indførsel af produkter,
der har oprindelse i tredjelande og er overgået til fri omsætning i
Fællesskabet, og som ville kunne gøres til genstand for beskyttelses-
foranstaltninger i henhold til traktatens artikel 115.
(EFT L 175/1 af 30.6.1983)
2. Rådets forordning (EØF) nr. 1993/83 af 11. juli 1983
om iværksættelse af et særligt program til bekæmpelse af sulten
i verden.
(EFT L 196/6 af 20.7.1983 + berigtigelse EFT L 228/32 af 20.8.1983)
3. Rådets beslutning af 18. juli 1983 og 23. januar 1984
om forlængelse af gyldigheden af beslutningen af 28. april 1981 om
anvendelse af OECD-arrangementet vedrørende eksportkreditter i for-
bindelse med skibe.
(ikke offentliggjort)

MULTILATERALE AFTALER

4. Rådets afgørelse 83/328/EØF af 26. maj 1983
om undertegnelse og meddelelse om midlertidig anvendelse af den
internationale overenskomst om jute og jutevarer af 1982.
(EFT L 185/1 af 8.7.1983)
5. Rådets afgørelse 83/539/EØF af 26. september 1983
om meddelelse om Det europæiske økonomiske Fællesskabs og dets
medlemsstaters midlertidige anvendelse af Den internationale
Kaffeoverenskomst af 1983.
(EFT L 308/1 af 9.11.1983)

EFTA

6. Rådets forordning (EØF) nr. 3396/83 af 14. november 1983
om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om ændring af tabel II,
knyttet til protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det europæiske
økonomiske Fællesskab og Schweiz.
(EFT L 337/1 af 2.12.1983)

- MAGHREB - MACHRAK

Israel

7. Rådets forordning (EØF) nr. 3354/83 af 22. november 1983 om indgåelse af protokollen om finansielt samarbejde mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Israel.
(EFT L 335/7 af 30.11.1983)

Malta

8. - Rådets forordning (EØF) nr. 1823/83 af 30. juni 1983 om ændring af forordning (EØF) nr. 3508/80 om forlængelse af gyldigheden af den ordning, der anvendes i samhandelen med Malta ud over den 31. december 1980.
(EFT L 180/8 af 5.7.1983)
- Rådets forordning (EØF) nr. 3664/83 af 19. december 1983 om ændring af forordning (EØF) nr. 3508/80 om forlængelse af gyldigheden af den ordning, der anvendes i samhandelen med Malta ud over den 31. december 1980.
(EFT L 366/7 af 28.12.1983)

Cypern

9. Rådets forordning (EØF) nr. 3700/83 af 22. december 1983 om fastsættelse af den ordning, der efter den 31. december 1983 skal gælde for samhandelen med republikken Cypern.
(EFT L 369/1 af 30.12.1983)
10. Rådets forordning (EØF) nr. 787/84 af 26. marts 1984 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Cypern.
(EFT L 85/37 af 28.3.1984)

Tunesien

11. Rådets forordning (EØF) nr. 1080/83 af 18. april 1983 om fastsættelse af ordningen for Grækenlands samhandel med Tunesien.
(EFT L 120/1 af 6.5.1983)

AMERIKA

Nordamerika

12. - Rådets forordning (EØF) nr. 2189/83 af 28. marts 1983
om afslutning af brevvekslingen vedrørende tilpasning af bilag B
til arrangementet med Amerikas Forenede Stater om handelen med
visse jern- og stålvarer.
(EFT L 215/1 af 5.8.1983)
 - Meddelelse vedrørende bilag B til arrangementet mellem Det europæiske
økonomiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater angående eksporten
af visse jern- og stålprodukter til De forenede Stater.
(EFT C 334/2 af 10.12.1983)
13. - Rådets forordning (EØF) nr. 2190/83 af 18. april 1983
om ændring af forordning (EØF) nr. 2870/82 om begrænsning af
eksporten af visse jern- og stålvarer til Amerikas Forenede Stater.
(EFT L 215/10 af 5.8.1983)
 - Kommissionens forordning (EØF) nr. 3080/83 af 27. oktober 1983
om fastsættelse og fordeling mellem medlemsstaterne af de
kvantitative lofter for eksporten af stål fra Fællesskabet til
Amerikas Forenede Stater.
(EFT L 301/45 af 1.11.1983)
 - Kommissionens afgørelse 84/59/EKSF, EØF af 30. januar 1984
om nedsættelse af et udvalg vedrørende stålarrangementet EF/USA.
(EFT L 35/23 af 7.2.1984)
14. Rådets forordning (EØF) nr. 349/84 af 6. februar 1984
om suspension af toldindrømmelser og forhøjelse af satserne i den
fælles toldtarif for visse varer med oprindelse i Amerikas Forenede
Stater og om indførelse af kvantitative restriktioner for andre varer
med oprindelse i dette land.
(EFT L 40/1 af 11.2.1984)

Latinamerika

15. Rådets forordning (EØF) nr. 1457/83 af 26. maj 1983
om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om artikel 10 i ramme-
aftalen om samarbejde mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab
og Den føderative republik Brasilien.
(EFT L 150/1 af 8.6.1983)

ASIEN

16. Rådets forordning (EØF) nr. 3421/83 af 14. november 1983
om visse gennemførelsesbestemmelser til handelsaftalen mellem
Fællesskabet og Kina.
(EFT L 346/91 af 8.12.1983)

AVS - OLT

17. Rådets forordning (EØF) nr. 2092/83 af 25. juli 1983
om ændring af forordning (EØF) nr. 435/80 for så vidt angår
fortegnelserne over AVS-stater, lande og territorier (Antigua
og Barbuda, Belize samt Vanuatu).
(EFT L 204/1 af 28.7.1983)
18. - Rådets forordning (EØF) nr. 1808/83 af 30. juni 1983
om forlængelse af gyldighedsperioden for ordningen for Grækenlands
samhandel med AVS-staterne.
(EFT L 177/4 af 1.7.1983)
- Rådets forordning (EØF) nr. 2695/83 af 26. september 1983
om forlængelse af gyldigheden af ordningen for Grækenlands
samhandel med AVS-staterne.
(EFT L 267/5 af 29.9.1983)
19. Rådets afgørelse 83/369/EØF af 25. juli 1983
om tilpasning af de beløb, der stilles til rådighed for Den europæiske
Udviklingsfond (1979), for så vidt angår henholdsvis AVS-staterne
og de oversøiske lande og territorier (Belize samt Antigua og
Barbuda).
(EFT L 204/59 af 28.7.1983)
20. Rådets afgørelse 83/370/EØF af 25. juli 1983
om ændring af afgørelse 80/1186/EØF om de oversøiske landes og
territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab.
(EFT L 204/61 af 28.7.1983)

ØSTEUROPA

21. Rådets forordning (EØF) nr. 454/84 af 21. februar 1984 om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den socialistiske republik Rumænien om ændring af bilag II til protokollen til aftalen om handelen med industrivarer.
(EFT L 53/3 af 24.2.1984)
22. Rådets forordning (EØF) nr. 3419/83 af 14. november 1983 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen mellem Fællesskabet og Rumænien om handelen med industrivarer.
(EFT L 346/1 af 8.12.1983)
- Rådets forordning (EØF) nr. 453/84 af 21. februar 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 3419/83 med henblik på udvidelse af listen over varer med oprindelse i Rumænien, der er liberaliseret på fællesskabsplan.
(EFT L 53/1 af 24.2.1984)

FORBINDELSER MED INTERNATIONALE ORGANISATIONER

23. Brevveksling mellem Kommissionen og De forenede Nationers miljøprogram vedrørende styrkelse af samarbejdet mellem de to institutioner.
(EFT C 248/2 af 16.9.1983)
24. Kommissionens afgørelse 83/473/EØF af 12. juli 1983 om reglerne for samarbejde mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den internationale Civilstandskommission.
(EFT L 260/19 af 21.9.1983)
25. Kontraktaftale i form af brevveksling mellem Det europæiske Fællesskab og International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies.
(EFT C 45/5 af 18.2.1984)

Anden del: EKSF-retsakter

=====

AUTONOME RETSAKTER

Toldforanstaltninger

26. Afgørelse 83/211/EKSF af 18. april 1983
truffet af repræsentanterne for regeringerne for Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater, forsamlet i Rådet,
om fastsættelse af den ordning, der skal gælde for Grækenlands samhandel med Tunesien, for produkter henhørende under dette Fællesskab.
(EFT L 120/24 af 6.5.1983)
27. Afgørelse 83/227/EKSF af 18. april 1983
truffet af repræsentanterne for regeringerne for Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater, forsamlet i Rådet,
om fastsættelse af den ordning, der skal gælde for Grækenlands samhandel med Jugoslavien, for produkter, henhørende under dette Fællesskab.
(EFT L 126/18 af 13.5.1983)
28. - Afgørelse 83/327/EKSF af 30. juni 1983
truffet af repræsentanterne for regeringerne for Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater, forsamlet i Rådet,
om forlængelse af gyldighedsperioden for den foreløbige ordning for Grækenlands samhandel med AVS-staterne for varer henhørende under nævnte Fællesskab.
(EFT L 177/7 af 1.7.1983)
- Afgørelse 83/485/EKSF af 26. september 1983
truffet af repræsentanterne for regeringerne for Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater, forsamlet i Rådet,
om forlængelse af gyldigheden af den foreløbige ordning for Grækenlands samhandel med AVS-staterne for varer henhørende under nævnte Fællesskab.
(EFT L 267/25 af 29.9.1983)
29. Afgørelse 83/645/EKSF af 16. december 1983
truffet af repræsentanterne for regeringerne for Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater, forsamlet i Rådet,
om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1984 for visse jern- og stålprodukter med oprindelse i udviklingslande.
(EFT L 362/211 af 24.12.1983 + berigtigelse EFT L 65/14 af 7.3.1984)

Tilsyns- og beskyttelsesforanstaltninger

30. Kommissionens beslutning nr. 2559/83/EKSF af 13. september 1983 om ophævelse af beslutning nr. 1159/82/EKSF om visse oplysninger, som skal meddeles af virksomhederne inden for jern- og stålindustrien. (EFT L 253/8 af 14.9.1983)
31. Kommissionens henstilling nr. 161/84/EKSF af 20. januar 1984 om fællesskabstilsyn med importen af visse jern- og stålprodukter, som henhører under EKSF-traktaten, og som har oprindelse i tredjelande. (EFT L 19/5 af 24.1.1984)
 - Kommissionens henstilling nr. 902/84/EKSF af 2. april 1984 om ændring af henstilling nr. 161/84/EKSF, for så vidt angår fællesskabstilsyn med importen af visse jern- og stålprodukter, som henhører under EKSF-traktaten, og som har oprindelse i Spanien. (EFT L 93/8 af 3.4.1984)
32. (Meddelelse fra Kommissionen om ændring af basispriserne for visse jern- og stålprodukter)
 - 11. februar 1984 (EFT C 37/3 af 11.2.1984)

RETSAKTER I FORM AF AFTALER

33. Kommissionens beslutning nr. 2191/83/EKSF af 15. april 1983 om ændring af bilag B til arrangementet med Amerikas Forenede Stater vedrørende stålvarer.
(EFT L 215/15 af 5.8.1983)
- Meddelelse vedrørende bilag B til arrangementet mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater angående eksporten af visse jern- og stålprodukter til De forenede Stater.
(EFT C 334 af 10.12.1983)
34. - Kommissionens beslutning nr. 2192/83/EKSF af 20. april 1983 om ændring af beslutning nr. 2872/82/EKSF om begrænsning af eksporten af visse jern- og stålvarer til Amerikas Forenede Stater.
(EFT L 215/24 af 5.8.1983)
- Kommissionens beslutning nr. 2626/83/EKSF af 20. september 1983 om en supplerende bestemmelse til beslutning nr. 2872/82/EKSF om begrænsning af eksporten af visse jern- og stålvarer til Amerikas Forenede Stater.
(EFT L 260/9 af 21.9.1983)
- a) Kommissionens beslutning nr. 3081/83/EKSF af 27. oktober 1983 om fastsættelse og fordeling mellem medlemsstaterne af de kvantitative lofter for eksporten af stål fra Fællesskabet til Amerikas Forenede Stater.
(EFT L 301/48 af 1.11.1983)
- b) Kommissionens afgørelse 84/59/EKSF, EØF af 30. januar 1984 om nedsættelse af et udvalg vedrørende stålarrangementet EF/USA.
(EFT L 35/23 af 7.2.1984)
35. Afgørelse 83/275/EKSF af 26. maj 1983, truffet af Kommissionen og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om indgåelse af tillægsprotokollen som følge af Den hellenske Republiks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber, knyttet til protokollen vedrørende handelsmæssigt og økonomisk samarbejde mellem Det europæiske Kul- og Stålfællesskab og Den føderative republik Brasilien.
(EFT L 150/33 af 8.6.1983)
36. Aftale 83/413/EKSF i form af brevveksling om fastsættelse af visse bestemmelser for anvendelsen af ordningen med generelle toldpræferencer som følge af ikrafttrædelsen af aftalen mellem Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater og Det europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den socialistiske føderative republik Jugoslavien på den anden side.
(EFT L 237/1 af 26.8.1983)

BILAG II

TEKNISKE TILPASNINGER

der skal foretages i visse retsakter,
(og som bør anføres i bilagene til tiltrædelsesakten)

vedrørende

INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE
MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE
KONKURRENCEREGLER
REGIONALPOLITIK
EURATOM, FORSKNING, ENERGI
FORBINDELSER MED TREDJELANDE (EØF og EKSF)

=====

= INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til de tidligere gennemgange (jf. bilag II til 8., 16., 19. og 24. beretning)

=====

- 1) I afsnit A, pkt. 1.a) i afdeling I (vedrørende tekniske handelshindringer) og i afsnit B, pkt. 1 (vedrørende direktiv 67/548/EØF) suppleres angivelsen af retsakterne om tekniske tilpasninger af nævnte direktiv med følgende yderligere angivelse:

" - Kommissionens direktiv 83/467/EØF af 29. juli 1983
(EFT nr. L 257 af 16.9.1983, s. 1)"

- 2) I afsnit A, slettes pkt. 1.c) i afdeling I (vedrørende tilpasningen af direktiv 71/316/EØF) (idet denne tilpasning ikke længere er nødvendig efter ændringen af nævnte direktivs artikel 19 ved direktiv 83/575/EØF).

De tilpasninger, der er nævnt under henholdsvis pkt. 1.d)-1.l), nummereres herefter som 1.c)-1.k).

- 3) I afsnit A, pkt. 5 i afdeling I og i afsnit B, pkt. 2 (vedrørende direktiv 71/316/EØF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte direktiv med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets direktiv 83/575/EØF af 26. oktober 1983
(EFT nr. L 332 af 28.11.1983, s. 43)"

- 4) I afsnit A, pkt. 12.f) i afdeling I (vedrørende direktiv 78/764/EØF) suppleres angivelsen af nævnte direktiv med følgende angivelse:

"tilpasset den tekniske udvikling ved:

- Kommissionens direktiv 83/190/EØF af 28. marts 1983
(EFT nr. L 109 af 26.4.1983, s. 13.)"

5) I afsnit A, pkt. 1.b) i afdeling II (vedrørende levnedsmidler) (angående direktiv 64/54/EØF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte direktiv med følgende yderligere angivelser:

- "- Rådets direktiv 83/585/EØF af 25. november 1983 (EFT nr. L 335 af 30.11.1983, s. 38)
- Rådets direktiv 83/686/EØF af 13. december 1983 (EFT nr. L 357 af 21.12.1983, s. 40)
- Rådets direktiv 84/86/EØF af 6. februar 1984 (EFT nr. L 40 af 11.2.1984, s. 29)
- Rådets direktiv 84/223/EØF af 10. april 1984 (EFT nr. L 104 af 17.4.1984, s. 25, og berigtigelse EFT nr. L 106 af 19.4.1984, s. 59)"

6) I afsnit A, pkt. 1.i) i afdeling II (vedrørende direktiv 76/118/EØF), suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte direktiv med følgende angivelse

- "- Rådets direktiv 83/685/EØF af 13. december 1983 (EFT nr. L 357 af 21.12.1983, s. 37)".

II - NYE TILPASNINGER

Ud over de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til den indledende gennemgang af retsakterne vedrørende INDBYRDES TILNÆRMELSE AF LOVGIVNINGERNE, suppleret og ændret ved konklusionerne til de supplerende gennemgange på dette område og endvidere ændret som nævnt ovenfor, tilføjes der i afsnit A (tilpasninger af varig karakter, hvis ordlyd anføres i bilagene til tiltrædelsesakten), følgende supplerende tilpasninger:

- i afdeling I (angående retsakter vedrørende tekniske handelshindringer):

18. Rådets direktiv 83/189/EØF af 28. marts 1983,
om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter.
(EFT nr. L 109 af 26.4.1983, s. 8)

I bilaget tilføjes i liste 1 følgende benævnelse:

"DGQ (Portugal)
Direcção Geral da Qualidade
Rua José Estavão, 83 A
1199 LISBOA"

- i afdeling II (vedrørende levnedsmidler):

1. p) Rådets direktiv 83/417/EØF af 25. juli 1983
om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende visse laktoproteiner (kaseiner og kaseinater) til konsum
(EFT nr. L 237 af 26.8.1983, s. 25)

artikel 10, stk. 2

- VI - FORSIKRING

1. Rådets andet direktiv 84/5/EØF af 30. december 1983
om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ansvars-
forsikring for motorkøretøjer
(EFT nr. L 8 af 11.1.1984, s. 17)

I artikel 5 tilføjes benævnelsen Portugal i henholdsvis stk. 3, litra a) og stk. 4, litra b).

=====

= MILJØ OG FORBRUGERBESKYTTELSE =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til de tidligere gennemgange (jf. bilag II til 14., 19. og 24. beretning)

=====

- 1) I pkt. 1.c) i afsnit A (vedrørende direktiv 76/768/EØF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte direktiv med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets direktiv 83/574/EØF af 26. oktober 1983
(EFT nr. L 332 af 28.11.1983, s. 38)"

og angivelsen af retsakterne om tilpasning af nævnte direktiv til den tekniske udvikling suppleres med følgende yderligere angivelser:

" - Kommissionens andet direktiv 83/191/EØF af 30. marts 1983
(EFT nr. L 109 af 26.4.1983, s. 25)

- Kommissionens tredje direktiv 83/341/EØF af 29. juni 1983
(EFT nr. L 188 af 13.7.1983, s. 15)

- Kommissionens fjerde direktiv 83/496/EØF af 22. september 1983
(EFT nr. L 275 af 8.10.1983, s. 20)"

- 2) I pkt 1.n) i afsnit A (vedrørende forordning (EØF) nr. 3626/82) suppleres angivelsen af forordningen med følgende yderligere angivelse:

" ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 3645/83 af 28. november 1983
(EFT nr. L 367 af 28.12.1983, s. 1)

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 3646/83 af 12. december 1983
(EFT nr. L 367 af 28.12.1983, s. 2
+ berigtigelse EFT nr. L 62 af 3.3.1983, s. 27)

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 577/84 af 5. marts 1984
(EFT nr. L 64 af 6.3.1984, s. 5)"

- 3) I pkt. 2 i afsnit A (vedrørende direktiv 71/307/EØF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte direktiv med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets direktiv 83/623/EØF af 25. november 1983
(EFT nr. L 353 af 15.12.1983, s. 8)"

II - NYE TILPASNINGER

Ud over de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til den indledende gennemgang af retsakterne vedrørende MILJØ og FORBRUGERBESKYTTELSE, suppleret og ændret ved konklusionerne til de supplerende gennemgange på dette område og endvidere ændret som nævnt ovenfor, tilføjes der i afsnit A (tilpasninger af varig karakter, hvis ordlyd anføres i bilagene til tiltrædelsesakten), følgende supplerende tilpasninger:

7. Rådets forordning (EØF) nr. 3626/82 af 3. december 1982
om gennemførelse i Fællesskabet af konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter
(EFT nr. L 384 af 31.12.1982, s. 1)

ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 3645/83 af 28. november 1983
(EFT nr. L 367 af 28.12.1983, s. 1)
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 3646/83 af 12. december 1983
(EFT nr. L 367 af 28.12.1983, s. 2)
+ berigtigelse EFT nr. L 62 af 3.3.1984, s. 27)
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 577/84 af 5. marts 1984
(EFT nr. L 64 af 6.3.1984, s. 5)

I artikel 13, stk. 3, tilføjes følgende yderligere angivelse:

" - Espécies ameasçadas de extinção"

=====

= KONKURRENCEREGLER =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til de tidligere gennemgange (jf. bilag II til 10. og 24. beretning)

=====

I pkt. 4 (vedrørende beslutning nr. 3483/82/EKSF) suppleres angivelsen af denne beslutning med følgende yderligere angivelse:

" ændret ved:

- Kommissionens beslutning nr. 1826/83/EKSF af 1. juli 1983
(EFT nr. L 180 af 5.7.1983, s. 13)"

II - NYE TILPASNINGER

Ud over de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til den indledende gennemgang af retsakterne vedrørende KONKURRENCEREGLERNE, suppleret og ændret ved konklusionerne til den supplerende gennemgang på dette område, tilføjes der i afsnit A (tilpasninger af varig karakter, hvis ordlyd anføres i bilagene til tiltrædelsesakten) følgende supplerende tilpasninger i afdelingen vedrørende EØF-retsakter:

11. Kommissionens forordning (EØF) nr. 1983/83 af 22. juni 1983
om anvendelse af traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af eneforhandlingsaftaler.
(EFT nr. L 173 af 30.6.1983, s. 1)

I artikel 7 tilføjes et stk. 2 således affattet:

" Bestemmelsen i det foregående stykke finder tilsvarende anvendelse på aftaler, der var i kraft på tiltrædelsestidspunktet, og som i kraft af tiltrædelsen falder ind under anvendelsesområdet for traktatens artikel 85, stk. 1."

12. Kommissionens forordning (EØF) nr. 1984/83 af 22. juni 1983
om anvendelse af traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af eksklusive købsaftaler
(EFT nr. L 173 af 30.6.1983, s. 5)

I artikel 15 tilføjes der et yderligere stykke således affattet:

" 4. Bestemmelserne i de foregående stykker finder tilsvarende anvendelse på de aftaler, som omhandles i disse bestemmelser, og som var i kraft på tiltrædelsestidspunktet, og som i kraft af tiltrædelsen falder ind under anvendelsesområdet for traktatens artikel 85, stk. 1."

BILAG II

=====

= REGIONALPOLITIK =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til den tidligere gennemgang (jf. bilag II til den indledende beretning)

=====

- 1) I pkt. 1, 2 og 3 i afsnit A (vedrørende henholdsvis forordning (EØF) nr. 724/75, forordning (EØF) nr. 2364/75 og forretningsorden 75/761/EØF) slettes de skarpe parenteser omkring udtrykket "Akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse", og der tilføjes følgende henvisning:

"(EFT nr. L 291 af 19.11.1979, s. 17)"

- 2) I pkt. 1 (vedrørende forordning (EØF) nr. 724/75) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af den pågældende forordning med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets forordning (EØF) nr. 3325/80 af 16. december 1980
(EFT nr. L 349 af 23.10.1980, s. 10) "

II - NYE TILPASNINGER

Ingen.

BILAG II

=====

= EURATOM - FORSKNING - ENERGI =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til de tidligere gennemgange (jf. bilag II til 7. og 21. beretning)

=====

1) Pkt. 4 i afsnit A i afdelingen vedrørende EØF-retsakterne om FORSKNING (vedrørende afgørelse 78/636/EØF) slettes i sin helhed, da den pågældende afgørelse i mellemtiden er blevet ophævet i medfør af afgørelse 84/128/EØF af 29.2.1984.

2) Pkt. 5 i samme afdeling (vedrørende forordning (EØF) nr. 3744/81) bliver således pkt. 4. Endvidere skal angivelsen af den pågældende retsakt suppleres med følgende angivelse:

" ændret ved:

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 397/83 af 17. februar 1983 (EFT nr. L 47 af 19.2.1983, s. 13) "

3) I pkt. 1 i afsnit B i afdelingen vedrørende EØF- og EKSF-retsakterne om ENERGI (vedrørende beslutning 73/287/EKSF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte beslutning med følgende angivelser:

" - Kommissionens beslutning nr. 896/82/EKSF af 20. april 1982 (EFT nr. L 106 af 21.4.1982, s. 5)

- Kommissionens beslutning nr. 759/84/EKSF af 23. marts 1984 (EFT nr. L 80 af 24.3.1984, s. 14) "

Desuden slettes fodnoten vedrørende denne tilpasning.

II - NYE TILPASNINGER

Ud over de tilpasninger, der er anført i konklusioner til den indledende gennemgang af fællesskabsretsakterne vedrørende EURATOM, FORSKNING og ENERGI, suppleret og ændret ved konklusionerne til de supplerende gennemgange på dette område og ved de ovenfor nævnte angivelser, tilføjes der i afsnit A i afdelingen vedrørende EØF-retsakterne om FORSKNING følgende punkt:

5. Rådets afgørelse 83/624/EØF af 25. november 1983
om en plan for transnational udvikling af infrastruktur til støtte for innovation og teknologioverførsel (1983-1985).
(EFT nr. L 353 af 15.12.1983, s. 15)

I bilag II, pkt. F 2), erstattes tallet "femogfyre" med "... (1)"

(1) Suppleres senere på grundlag af den tilpasning, der træffes afgørelse om under realitetsforhandlingerne på det institutionelle område, for så vidt angår bestemmelserne i EØF-traktatens artikel 148, stk. 2.

=====

= HANDELSPOLITIK =

=====

I - ÆNDRINGER og TILFØJELSER

til de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til de tidligere gennemgange (jf. bilag II i 13., 16., 22. og 24. beretning)

=====

A - I afsnit A (tilpasninger af varig karakter, hvis ordlyd skal anføres i tiltrædelsesakten)

- 1) I pkt. 2 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3061/79) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets forordning (EØF) nr. 109/84 af 4. januar 1984
(EFT nr. L 15 af 18.1.1984, s. 1
+ berigtigelse EFT nr. L 77 af 21.3.1984, s. 34) "

- 2) I pkt. 3 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3588/82) suppleres angivelsen af nævnte forordning med følgende angivelse:

" ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 194/84 af 4. januar 1984
(EFT nr. L 26 af 30.1.1984, s. 1)

- 3) I pkt. 4 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3589/82) suppleres angivelsen af nævnte forordning med følgende angivelse:

" ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 3762/83 af 19. december 1983
(EFT nr. L 380 af 31.12.1983, s. 1) "

- 4) I pkt. 8 (vedrørende Rådets beslutning af 4. april 1978).

- suppleres angivelsen af beslutningerne om forlængelse af nævnte beslutnings gyldighed med yderligere angivelse af beslutningerne af 16. maj 1983, 9. august 1983 og 26. oktober 1983;

- suppleres angivelsen af beslutningerne om ændring af nævnte beslutning med yderligere angivelse af beslutningen af 26. oktober 1983.

- 5) I pkt. 9 (vedrørende beslutning nr. 588/80/EKSF) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte beslutning med følgende yderligere angivelse:

" - Kommissionens beslutning nr. 162/84/EKSF af 20. januar 1984
(EFT nr. L 19 af 24.1.1984, s. 11) "

- B - I afsnit B (tilpasninger af varig karakter, der skal udarbejdes efter undertegnelsen af tiltrædelsesakten)
-

- 1) I pkt. 2 (vedrørende forordning (EØF) 3061/79) suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets forordning (EØF) nr. 109/84 af 4. januar 1984
(EFT nr. L 15 af 18.1.1984, s. 1
+ berigtigelse EFT nr. L 77 af 21.3.1984, s. 34) "

- 2) Pkt. 3 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3286/80) slettes, idet denne forordning er ophævet og erstattet af forordning (EØF) nr. 3420/83 af 14. november 1983.

- 3) I pkt. 4 (vedrørende forordning (EØF) nr. 288/82)

- suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

" - Rådets forordning (EØF) nr. 899/83 af 28. marts 1983
(EFT nr. L 103 af 21.4.1983, s. 1) "

- affattes af tilpasningen af nævnte forordning således:

"Bilagene skal suppleres med de relevante angivelser for Portugal i listen over varer, der er undergivet nationale kvantitative restriktioner, og i listen over varer, der er undergivet tilsyn, samt i listen over varer, der til dels er undergivet nationale kvantitative restriktioner. Desuden skal Portugal slettes i listen over tredjelande, der er anført i de geografiske områder, for hvilke de kvantitative restriktioner gælder."

- 4) I pkt. 6 (vedrørende forordning (EØF) nr. 1766/82 suppleres angivelsen af retsakterne om ændring af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

" - Kommissionens forordning (EØF) nr. 101/84 af 16. januar 1984
(EFT nr. L 14 af 17.1.1984, s. 7) "

- 5) I pkt. 7 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3587/82)

- suppleres angivelsen af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

" ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 853/83 af 28. marts 1983
(EFT nr. L 98 af 16.4.1983, s. 1) "

- suppleres angivelsen af tilpasningen af nævnte forordning med følgende ord:

"... og i givet fald med henblik på angivelse af de regionale lofter for Portugal."

- 6) I pkt. 8 (vedrørende forordning (EØF) 3588/82)

- suppleres angivelsen af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

"ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 194/84 af 4. januar 1984
(EFT nr. L 26 af 30.1.1984, s. 1)"

- erstattes ordene "bilag III" med "bilag II" i ordlyden af tilpasningen af nævnte forordning.

- 7) I pkt. 9 (vedrørende forordning (EØF) nr. 3589/82)

- suppleres angivelsen af nævnte forordning med følgende yderligere angivelse:

"ændret ved:

- Rådets forordning (EØF) nr. 3762/83 af 19. december 1983
(EFT nr. L 380 af 31.12.1983, s. 1)"

- erstattes ordene "bilag IV" med "bilag III" i ordlyden af tilpasningen af nævnte forordning.

- 8) Pkt. 10 (vedrørende beslutning 82/205/EØF) slettes, idet beslutningens gyldighedsperiode er udløbet, og beslutningen er blevet erstattet af beslutning 83/326/EØF af 28. juni 1983 (hvis gyldighedsperiode udløber den 30.6.1985).
- 9) Sletning af pkt. 3 betyder, at pkt. 4-9 nu nummereres pkt. 3-8.

II - NYE TILPASNINGER

Ud over de tilpasninger, der er anført i konklusionerne til den indledende gennemgang af retsakterne vedrørende HANDELSPOLITIK, suppleret med konklusionerne til de mellemliggende supplerende gennemgange på dette område og endvidere ændret som anført ovenfor, tilføjes der i afsnit B (tilpasninger, hvis ordlyd skal udarbejdes efter undertegnelsen af tiltrædelsesakten) følgende supplerende tilpasninger:

9. Rådets forordning (EØF) nr. 3420/83 af 14. november 1983
om importordningerne for de varer med oprindelse i statshandelslandene, som ikke er liberaliseret på fællesskabsplan
(EFT nr. L 346 af 8.12.1983, s. 6)

Bilag I og III skal suppleres ved tilføjelse af de relevante angivelser på portugisisk i overskrifterne, benævnelserne og listen over de berørte lande, samt ved angivelse af de varer med oprindelse i statshandelslandene, hvis overgang til fri omsætning skal undergives kvantitative restriktioner i Portugal.

10. Rådets forordning (EØF) nr. 3761/83 af 22. december 1983
om anvendelse af ordningen med oprindelsescertifikater i henhold til Den internationale Kaffeoverenskomst af 1983, når der er kvoter i kraft
(EFT nr. L 379 af 31.12.1983, s. 1)

Bilag 7 skal suppleres med angivelse af den årlige begrænsning i Portugal af kaffeimporten.